

FIȘA DISCIPLINEI¹

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnică Timișoara
1.2 Facultatea ² / Departamentul ³	Științe ale Comunicării / Comunicare și Limbi străine
1.3 Domeniul de studii (denumire/cod ⁴)	Limbă și Literatură
1.4 Ciclu de studii	
1.5 Programul de studii (denumire/cod/calificarea)	Program pregătit de limba română pentru cetățenii străini

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei/Categoria formativă ⁵	Limbaj specializat: științe ingineresti						
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Maria-Dana GROSSECK						
2.3 Titularul activităților aplicative ⁶	Lect. dr. Maria-Dana GROSSECK						
2.4 Anul de studii ⁷	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei ⁸	DA / DS

3. Timp total estimat - ore pe semestru: activități didactice directe (asistate integral sau asistate parțial) și activități de pregătire individuală (neasistate)⁹

3.1 Număr de ore asistate integral/săptămână	10, format din:	3.2 ore curs	2	3.3 ore seminar/ laborator/proiect	8
3.1* Număr total de ore asistate integral/sem.	140, format din:	3.2* ore curs	28	3.3* ore seminar/laborator/proiect	112
3.4 Număr de ore asistate parțial/săptămână	, format din:	3.5 ore practică		3.6 ore elaborare proiect de diplomă	
3.4* Număr total de ore asistate parțial/ semestru	, format din:	3.5* ore practică		3.6* ore elaborare proiect de diplomă	
3.7 Număr de ore activități neasistate/ săptămână	8, format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			3
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			3
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			2
3.7* Număr total de ore activități neasistate/ semestru	110, format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			40
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			40
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			30
3.8 Total ore/săptămână ¹⁰	18				
3.8* Total ore/semestru	250				
3.9 Număr de credite	10				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• acces la internet/ laptop cu cameră și microfon
-------------------------------	---

¹ Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 și cerințelor Standardelor specifice ARACIS valabile începând cu 01.10.2017.

² Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studii căruia îi aparține disciplina.

³ Se înscrie numele departamentului căruia i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

⁴ Se înscrie codul prevăzut în HG nr.140/16.03.2017 sau în HG similare actualizate anual.

⁵ Disciplina se încadrează potrivit planului de învățământ în una dintre următoarele categorii formative: disciplină fundamentală (DF), disciplină de domeniu (DD), disciplină de specialitate (DS) sau disciplina complementară (DC).

⁶ Prin activități aplicative se înțeleg activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

⁷ Anul de studii în care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

⁸ Disciplina poate avea unul din următoarele regimuri: disciplină impusă (DI), disciplină opțională (DO) sau disciplină facultativă (Df).

⁹ Numărul de ore de la rubricile 3.1*, 3.2*,...,3.8* se obțin prin înmulțirea cu 14 (săptămâni) a numărului de ore din rubricile 3.1, 3.2,..., 3.8. Informațiile din rubricile 3.1, 3.4 și 3.7 sunt chei de verificare folosite de ARACIS sub forma: (3.1)+(3.4) ≥ 28 ore/săpt. și (3.8) ≤ 40 ore/săpt.

¹⁰ Numărul total de ore / săptămână se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3.1, 3.4 și 3.7.

	- cursurile se vor desfășura față în față sau la nevoie online prin platforma Zoom - materiale și bibliografie vor fi accesibile pe platforma Campus virtual (UPT) - studenții au obligația de a se loga cu adresa de e-mail instituțională pe toate platformele utilizate cât și la bibliotecă - prezența la cursuri este obligatorie
5.2 de desfășurare a activităților practice	- acces la internet/ laptop cu cameră și microfon - cursurile se vor desfășura față în față sau la nevoie online prin platforma Zoom - materiale și bibliografie vor fi accesibile pe platforma Campus virtual (UPT) - studenții au obligația de a se loga cu adresa de e-mail instituțională pe toate platformele utilizate cât și la bibliotecă - prezența la cursuri este obligatorie

6. Competențe la formarea cărora contribuie disciplina

Competențe specifice	- Capacitatea de utilizare a aparatului conceptual specific pentru explicarea particularităților limbajelor specializate în limba română - Capacitatea de comunicare efectivă în limbaje specializate în limba română, într-un cadru larg de contexte profesionale.
Competențele profesionale în care se înscriu competențele specifice	C1. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română, conform descrierilor pentru nivelul B1 din Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi (CECR) elaborat de Consiliul Europei C3: Utilizarea vocabularului și structurilor gramaticale specifice limbajului specializat, în vederea înțelegerii documentației de specialitate în limba română
Competențele transversale în care se înscriu competențele specifice	CT1. Îndeplinirea la termen, în mod riguros, eficient și responsabil, a sarcinilor profesionale, cu respectarea principiilor eticii universitare CT2. Aplicarea tehnicilor de relaționare în grup; dezvoltarea capacităților de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă CT3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue

7. Obiectivele disciplinei (asociate competențelor de la punctul 6)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea competențelor de comunicare efectivă în limba română într-un cadru larg de contexte profesionale, prin studierea particularităților limbajelor specializate
7.2 Obiectivele specifice	- Formarea deprinderilor de utilizare a aparatului conceptual specific pentru explicarea particularităților limbajelor specializate în limba română - Dezvoltarea competențelor de comunicare în limbaje specializate în limba română, într-un cadru larg de contexte profesionale - Formarea deprinderilor de evaluare critică a comunicării în limbaje specializate în limba română, ținând cont de totalitatea factorilor implicați

8. Conținuturi¹¹

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare ¹²
1. Definirea domeniului limbajului specializat al științelor ingineresti	2	Prelegere interactivă, conversație, explicații, exemplificări, analiza comparativă, problematizare
2. Introducere în domeniul ingineriei chimice, chimie generală și protecția mediului	2	
3. Introducere în domeniul ingineriei civile și instalațiilor	2	
4. Introducere în domeniul ingineriei electrice	2	
5. Introducere în domeniul ingineriei energetice	2	
6. Introducere în domeniul ingineriei electronice, telecomunicațiilor și tehnologiilor informaționale	2	
7. Introducere în domeniul ingineriei mecanice	2	
8. Introducere în domeniul ingineriei autovehiculelor	2	
9. Introducere în domeniul ingineriei transporturilor	2	
10. Introducere în domeniul ingineriei calculatoarelor și tehnologiei informației	2	
11. Introducere în domeniul ingineriei materialelor	2	
12. Introducere în domeniul mecatronicii și ingineriei robotice	2	
13. Introducere în domeniul ingineriei aeronautice	2	

¹¹ Se detaliază toate activitățile didactice prevăzute prin planul de învățământ (tematicile prelegerilor și ale seminariilor, lista lucrărilor de laborator, conținuturile etapelor de elaborare a proiectelor, tematica fiecărui stagiu de practică). Titlurile lucrărilor de laborator care se efectuează pe standuri vor fi însoțite de notația „(*)”.

¹² Prezentarea metodelor de predare va include și folosirea noilor tehnologii (e-mail, pagină personalizată de web, resurse în format electronic etc.).

14. Introducere în domeniul arhitecturii și amenajărilor interioare	2	
Bibliografie ¹³		
1. Buhlmann, R.; Fearn, A., <i>Handbuch des Fachsprachenunterrichts: unter besonderer Berücksichtigung naturwissenschaftlich – technischer Fachsprachen</i> , Fünfte Auflage, Berlin: Langenscheidt, 1991.		
2. Fluck, H.R., <i>Fachsprachen</i> , Francke:Tübingen, 1995.		
3. Grosseck, M.D., <i>Bausteine der Fachsprachen</i> , Timișoara: Ed. Politehnica, 2010.		
4. Pitar, M., <i>Manual de terminologie și terminografie</i> , Timișoara, Mirton, 2009		
8.2 Activități aplicative ¹⁴	Număr de ore	Metode de predare
1. Științele ingineriei. Profesia de inginer – personalități marcante din lumea academică tehnică a UPT. Firme și companii din domeniul ingineriei – forme de organizare Orientare instituțională. Portretul profesional; parcursul academic; realizarea unui CV; descrierea unui parcurs profesional.	8	Dezbateri, Exerciții de analiză și sinteză a textelor prezentate, construirea unor
2. Ingineria substanțelor chimice și protecția mediului, știința și ingineria materialelor, textul de specialitate; limbaj comun – limbaj de specialitate. Rezumarea structurată a unui text de specialitate citit. Mediarea informației	8	discursuri orale și texte scrise cu instrumentele lingvistice puse la
3. Funcții specifice în textele specializate în domeniul construcțiilor civile, industriale și agricole, căi ferate, drumuri și poduri, vocabular specializat utilizat în elaborarea unui caiet de sarcini, proiect sau plan de execuție.	8	dispoziție
4. Sisteme electrice, electronică de putere și acționări electrice, electrotehnică electromecanică	8	Abordare comunicativă, centrată pe student; conversația
5. Ingineria sistemelor electroenergetice, hidroenergetică, termoelectrică energetică și tehnologii nucleare, managementul energiei, energiei regenerabile și tehnologii de mediu	8	euristică; exercițiul; problematizarea; metode interactive etc.
6. Vocabular specializat în domeniul tehnologiilor și sistemelor de telecomunicații, rețele și software de telecomunicații, microelectronică, nanotehnologii, echipamente și sisteme electronice militare	8	Comunicarea profesională activată prin tehnici de
7. Mașini, echipamente și diverse utilaje, Sisteme și echipamente termice, mașini și sisteme hidraulice și pneumatice, mecanică fină, tehnologia construcțiilor de mașini, mașini -unelte și sisteme de producție	8	receptare și producere, de mediere și
8. Părțile componente ale unui autovehicul, industria auto motive, construcții de autovehicule, sisteme de propulsie pentru autovehicule, autovehicule rutiere, echipamente și sisteme de comandă și control pentru autovehicule	8	interacțiune scrisă și orală specifice domeniilor științelor
9. Circulație feroviară, circulație rutieră, mijloace de transport	8	
10. Calculatoare, componente hardware, software, tehnologii informaționale	8	
11. Noțiuni despre diferite tipuri de materiale, rezistența materialelor, citirea graficelor	8	
12. Sisteme inteligente automate, microprocesoare, cablaje	8	
13. Aeronave, avioane, sisteme de control aerian, navigație	8	
14. Stiluri arhitecturale, mobilier, design interior	8	
Bibliografie ¹⁵		
1. Buhlmann, R.; Fearn, A., <i>Handbuch des Fachsprachenunterrichts: unter besonderer Berücksichtigung naturwissenschaftlich – technischer Fachsprachen</i> , Fünfte Auflage, Berlin: Langenscheidt, 1991.		
2. Fluck, H.R., <i>Fachsprachen</i> , Francke:Tübingen, 1995.		
3. Grosseck, M.D., <i>Bausteine der Fachsprachen</i> , Timișoara: Ed. Politehnica, 2010.		
4. Pitar, M., <i>Manual de terminologie și terminografie</i> , Timisoara, Mirton, 2009		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este adaptat specificului programului de studii și este actualizat periodic în urma cercetărilor întreprinse în domeniu, a întâlnirilor și discuțiilor cu alte cadre didactice din învățământ superior din țară și străinătate, cu formatori în domeniu și cu reprezentanți ai companiilor de profil.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare ¹⁶	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	• Nota 5 se acordă pentru obținerea a ½	Examen scris (2 subiecte teoretice și 3	50%

¹³ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin un titlu trebuie să se refere la o lucrare de referință pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existentă în biblioteca UPT.

¹⁴ Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminat”, „Laborator”, „Proiect” și/sau „Practică”.

¹⁵ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

¹⁶ Fișele disciplinelor trebuie să conțină procedura de evaluare a disciplinei cu precizarea criteriilor, a metodelor și a formelor de evaluare, precum și cu precizarea ponderilor atribuite acestora în nota finală. Criteriile de evaluare se formulează în mod distinct pentru fiecare activitate prevăzută în planul de învățământ (curs, seminar, laborator, proiect). Ele se vor referi și la formele de verificare pe parcurs (teme de casă, referate ș.a.)

	din punctaj; nota 10 se acordă pentru însușirea corectă și integrală a noțiunilor teoretice și capacitatea de a le utiliza adecvat în aplicații	aplicative)	
10.5 Activități aplicative	S: -		
	L: Calitatea și cantitatea răspunsurilor și a temelor de casă, frecvența participării la seminar, conform regulamentului UPT	Evaluarea pe parcurs a activității de laborator	50%
	P¹⁷:		
	Pr:		
10.6 Standard minim de performanță (se prezintă cunoștințele minim necesare pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lor¹⁸)			
• Utilizarea adecvată în discurs a structurilor lexicale, morfo-sintactice și textuale specifice comunicării specializate în limba română • Evaluarea critică a unui act de comunicare în limbaje specializate în limba română			

Data completării

26.09.2022

**Titular de curs
(semnătura)**

Lect. dr. Maria-Dana GROSSECK

**Titular activități aplicative
(semnătura)**

Lect. dr. Maria-Dana GROSSECK

**Director de departament
(semnătura)**

Prof. dr. habil. Vasile GHERHEȘ

Data avizării în Consiliul Facultății¹⁹

06.10.2022

**Decan
(semnătura)**

Prof. dr. habil. Daniel DEJICA-CARȚIȘ

¹⁷ În cazul când proiectul nu este o disciplină distinctă, în această rubrică se va preciza și modul în care rezultatul evaluării proiectului condiționează admiterea studentului la evaluarea finală din cadrul disciplinei.

¹⁸ Nu se va explica cum se acorda nota de promovare.

¹⁹ Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere al board-ului de care aparține programul de studii cu privire la fișa disciplinei.